



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

* THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2754. 31 January 2013.

Printed post approved – PP 349034/00008

LV. évfolyam 4. szám

2013. január 31.

A magyar baloldal külföldi vállalkozás

Sokan elemzik Magyarországot tör-ténetének azt a korszakát, amiben vezetői olyan körülmények között kormányozták az országot, mint egy zátonyos tengerre úzó hajót. A trianoni katasztrófát követő negyedszázadra utalunk, amikor minden idegen érdek vadászhatott magyarokra és magyar zsákmányra. A mai helyzet más, de a mai Magyarországnak sem könnyű a dolga, ami a magyar érdekek veszélyeztetettségét illeti. Akkor a hadisarc fizetése akadályozta az anyagi talpraálást, most az adósságtörlesztés békíti a gazdasági kiemelkedést a kiszolgáltatottságból. A kettő között nem sok különbség van, egyaránt az ország zsebében turkálnak, van-e még valami kiemelni való? Folyamatosan változó, mondhatni, vajdó korszakot él át az emberiség. Korábban a háborúk adtak alkalmat a változtatásra, ma gazdasági-pénzügyi műveletek idéznek elő új helyzeteket, válságot, inséget. A múltban a gazdasági élet alkalmazkodott a politikához, ma a gazdasági élet diktálja a politikát, aminek következtében a politika filozófiai rendje és képviselői pártrendszere összekuszálódott és leomlóban van.

Magyarország és az ország népe, ma is veszélyeztetett állapotban van, mint ahogy volt a múlt század első felében. Noha most nem ter-

jeszkedő nagyhatalmaktól és azok nagytőkéjű kis szövetségeseitől kell félnie, az ország mégis védelemre szorul, nemkevésbé állami léte védelmére, külső és belső támadások ellen.

Az európai civilizáció legnagyobb történelmi vívmánya volt a nyugati fejlettebb országokban az állami felügyelettel végzett, gépesített ipari munka által elérhető polgári jólét. Ennek a fejlődési eredménynek a birtokában még indokolatlanabb az országok közötti háború, hiszen tisztes munkával, békével jólétet lehet teremteni. A tisztességes európai civilizáció szegényfoltja volt a gyarmatbirtokok megszerzése, főleg azoknak brutális módon történt elfoglalása, kirablásuk céljából. Ebben a nyugati tengeri hatalmak, főként az angolszászok jeleskedtek. A szerzés ilyen módozatából eredő világfelfogás készítette e hatalmakat a kontinentális Európa, Közép-Európa megtámadására. Az eredmény: Európa világelső civilizációs szerepe és jelentősége megtört, hozzá méltatlan és éretlen civilizációk uralma alá került. Ebből a civilizációs törésből fakadóan is mára a világszerte eszméisége az Egyesült Államok üzleti és bankvilágának globális törekvéseiben tör a megvalósítás felé. Ennek a törekvésnek gátként áll útjában az állam, mint az európai népek

Csapó Endre

önállóságát alapozó intézmény. Ezért újították fel a szabadpiac-elméletet, amit most ráerőltetnek Európára.

Ennek a szívós törekvésnek nem felel meg az európai körülményekre épített, államilag ellenőrzött, szociális felelősséget viselő kapitalista rendszer, ami a múlt században több alkalommal is kialakulóban volt. Az európai szociális modell rokonfogalma a német ihletésű szociális piacgazdaság. Ennek lényege: a vállalkozói szabadságot, a tisztességes verseny feltételeit és a termelés menetében alkalmazásból kiszorultak megélhetését az adózás és újraelosztás alkalmazásával államilag kell biztosítani a tőke és munka közös erejével megtermelt javak hozadékából. Röviden talán a német közgazdász, **Wilhelm Röpké** megfogalmazásával jellemezhető:

„E kerethez nem kevésbé hozzátartozik a jog, az állam, az erkölcs, a szilárd normák és az értékmeggyőződés, mint a gazdaság-, szociális- és pénzügyi politika, amely a piacon kívül egyeztetni az érdekeket, védi a gyengéket, a gátlástalanokat kordában tartja, lenyesi a kinövéseket, korlátozza a hatalmat, meghatározza a jogszabályokat, és betartásukat ellenőrzi. A piacgazdaság szükséges, de nem elégséges feltétele a szabad, boldog gazdaságnak, igazságos és rendezett társadalomnak.”

Íme a kapitalizmus két arca. Az eredeti, amelynek egyetlen istene a profit, amely nem tűri az állami ellenőrzést. A másik, amely részletti – főleg a munkásság érdekvédelmi küzdelmei nyomán – a társadalom termelési ágazatain túli rétegeit is az ipar értéktermelő eredményében. Orbán Viktor és kormánya ilyen kapitalizmusban látja a megoldást.

A profitistént hívó kapitalizmusnak egy internet szócsove, **Seres László** blogja így panaszkodik:

„A magát polgárinak nevező kormányoknak nincs se parlamenten belül, se azon kívül markáns piacpárti ellenzéke, amely kiállna az egyén és a piac szabadsága mellett. A kapitalizmus mellett. Nincsenek, hogy megvédjék az egyéni szabadságot, az állami bürokratikus korlátozásoktól mentes piacgazdaságot, a kapitalizmust. ... A kicsi, de erős állam feladata egy szabad társadalomban az egyén, a közösségek, a piaci folyamatok védelme, a polgárok fizikai biztonságának garantálása, a joguralom és a jobbiztonság fenntartása, nem több. Ehhez természetesen elengedhetetlen állam és gazdaság, állam és szociális szféra, állam és egyházak, valamint állam és média

radikális szétválasztása. ... Meggyőződéses európaiakként érvelünk az erős euroatlanti elkötelezettség mellett, de a Tobin-adót kivétől, kiterjesztett „szociális jogokon” alapuló szociális Európa ellen. Nem kíméljük a rasszizmust, a nyugati civilizációt fenyegető iszlám kihívást, az Amerika-ellenességet, az álságos „politikai korrektséget” vagy a diszkriminációt, legyen az pozitív vagy negatív.”

(De mi az a Tobin-adó? **James Tobin** Nobel-díjas közgazdász gondolatának lényege, hogy a nemzetközi átutalásokra kivetett alacsony adóval (0.01–0,25%) megfékezhető a spekulációs mozgások úgy, hogy közben a működő tőke gyakorlatilag zavartalanul áramolhat. Az adó ugyanis – alacsony volta miatt – csak a spekulációra jellemző napi többszöri átutalásokat sújtaná igazán. Ezáltal csökkenthető lenne az az instabilitás, amit a napi 70 milliárd dollárról harminc év alatt napi 1,5 billióra !!!! ugrott nemzetközi devizaforgalom okoz. Ennek a pokoli összegnek több mint 80%-ának semmi köze sincs a realgazdasághoz, kereskedelmi ügyletekhez, befektetésekhez, kizárólag spekulációs célt szolgál. Hát így keletkezett a jelenlegi gazdasági és pénzügyi világválság?)

Ez legalább öszintén hirdeti, hogy az amerikai karvajtókének igyekszik hídfoállást létrehozni Magyarországon. Nem úgy mint hasonló szerepében az SZDSZ és az MSZP.

Hegy Gyula MSZP politikus írta mostanában: „Ha a szocialista pártok lemondanak a kapitalizmus meghaladásának és a demokratikus szocializmus megteremtésének reményéről, akkor féltő, hogy a neoliberalizmus portásaként előbb a hitelüket, majd az állásukat is elveszítik.”

Lehet, hogy Hegyinek nem tűnt még fel, de a választók jó része már felismerte a külföldi tőke szolgálatában álló MSZP nagy hazugságát. Sajnos, nagy politikai táborra van Magyarországon a szélsőséges neoliberalizmusnak, szinte a kádári idők teljes politikai elitje és gazdasági vezetői, a szocialista napos oldal kedvezményezettjei képezik.

Található az interneten a **Magyar Egyesült Baloldali Egyesület** lapja, amelynek egyik száma közli **Krausz Tamás** írását a neoliberalizmus magyarországi jelenlétéről.

Krausz Tamás történész, egyetemi tanár, az **MSZP Baloldali Tömörülés Platformjának** egyik alapítója és meghatározó személyisége volt, éveken át alelnöke is. Hú kommunista-ként megelégette pártja elhűtlenségét. 2009. április 7-én a Népszabadságban megjelent „Good bye MSZP!”

című írásában bejelentette, hogy kilépett az MSZP-ből, azzal az indoklással, hogy a nagytőke nyomása alatt az MSZP elvesztette szociális arcukat. Bejelentése két nappal követte az MSZP kongresszusát, amelyen nagy többséggel a jelentős megszorításokat tervező Bajnai Gordont jelölték Gyurcsány Ferenc utódjának a miniszterelnöki poszton.

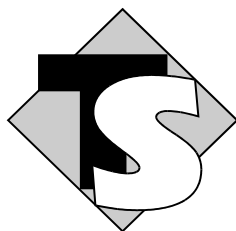
A jelzett írásban (2010. jan. 12.) olvassuk:

„A rabló jellegű privatizáció, a tudatosan beépített korrupció, a lakosság szociális ellátó rendszereinek szétzúzása, minden közösségi termelési forma lerombolása stb. szinte példátlan politikai vereséghez vezetett, a magyar pártpolitikai liberalizmus, követve a kelet-európai országok többségét, egyszerűen meghalt – a lakosság megvetésétől kísérve. A politikai harakiri, amelynek tanúi voltunk az SZDSZ esetében, azonban csak látszólagos harakiri. Bauer, aki az őszinte neoliberálisok közé tartozik, kikotyogta a liberális terveket a Róna Péterrel folytatott vita során.

... az MSZP már régóta az SZDSZ gazdaságpolitikáját lízingeli, a neoliberalizmus gazdasági projekteket erőlteti, amelyek a világválságba torkolló gazdasági katasztrófaért felelősek. Csak az történik meg, ami például már a Népszabadság esetében megtörtént, a »szocialista napilapot« a neoliberalizmus magyarországi fő orgánumává formálták át. Ideje az MSZP baloldali tagjainak, platformjainak végiggondolnia, hogy meddig játsszák el az ismert tojás szerepét. A kérdés az, hogy viszik-e a fészek egy részét magukkal vagy harc nélkül egyszerűen kidobják őket a fészekből, esetleg még a választások után is vállalják majd a »felszámoló biztos« szerepét, és maguk is az új, most már valóban kizárólag nagytőkés párt szerves részéivé válnak. Bauer terveit az MSZP vezetőségének jó része régebb óta fontolgatja, tetszetős a program. Mégiscsak bent maradnak a politikai erőterben – a politikai baloldal teljes megsemmisítésének árán.”

Igen, ezek érdekes dolgok. Az MSZP a szocializmust is elárulta, a magyar nemzeti érdekeket is elárulja, a neoliberalizmus nyomulását kifosztotta az országot, IMF és EU Magyarország gazdasági térdrekenyszerítésén fáradozik, az USA – atlanti szövetségeseink – a magyar nemzeti kormány megbuktatásához ad támogatást az ország hazaárulóinak. Az Európai Unió is teljesen a neoliberalizmus garázdálkodás érdekében avatkozik be Magyarország dolgaiba. Van ez még cifrábban is:

(Folytatása 4. oldalon.)



TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN

ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

Január 31.

Köszöntjük névnapjukon Marcella nevű olvasóinkat.

Marcella: a latin Marcellus férfinév női párja. Becézése Marci(ka).

Köszönhetjük még **Ciras, Eudoxia, Geminián, János, Ludovika, Lujza, Péter, Virgilia** nevű barátainkat.

Február 1.

Köszöntjük névnapjukon Ignác nevű olvasóinkat.

Ignác: a latin Ignatius rövidülése, a latin Ignis (tűz) származéka.

Köszönhetjük még **Brigitta, Gitta, Innocencia, Szevér, Xavér** nevű barátainkat.

Február 2.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Karolina, Aida nevű kedves olvasóinkat.

Karolina: a Karola latinos továbbképzése.

Aida: Verdi Aida című operája címszereplőjének neve nyomán terjedt el.

Köszönhetjük még: **Apor, Brunó, Brutusz, Mária, Opika** nevű barátainkat.

Február 3.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Balázs nevű kedves olvasóinkat.

Balázs: a latin Blasio családnév Balisus formájának magyaros ejtésű rövidülése. Ennek eredete megfejtethetlen. Mások a Blasius, a Basileus alakváltozatának tartják.

Köszönhetjük még **Ormos, Rabán, Róbert** nevű barátainkat.

Február 4.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ráhel, Csenge nevű kedves olvasóinkat.

Ráhel: héber eredetű, jelentése bárány.

Csenge: ismeretlen eredetű régi magyar személynévből átvett. Köszönhetjük még **Andor, András, Holló, Andrea, Janka, Johanna** nevű barátainkat.

Február 5.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ágota, Ingrid nevű kedves olvasóinkat.

Ágota: az Agatha régebbi magyar formája. Az Aghata görög eredetű, jelentése: a jó.

Ingrid: északi germán név, jelentése: Ingwio isten által oltalmazott lovasnő.

Köszönhetjük még **Abiáta, Etelka, Kolos, Péter** nevű barátainkat.

Február 6.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Dorottya, Dóra nevű kedves olvasóinkat.

Dorottya: a görög Dorotheosz névből ered. A név jelentése: Isten ajándéka.

Dóra: a Dorottya névnek igen sok nyelvben meglévő önálló becézése.

Köszönhetjük még: **Áldor, Armand, Dolli, Titán** nevű barátainkat.



Egyre többen teszik le az állampolgársági esküt

Huszonhatan tettek ünnepélyes állampolgársági esküt a brüsszeli magyar nagykövetségen **Ader János** köztársasági elnök jelenlétében.

A köztársasági elnök azt mondta: „Brüsszel szívében magyar ünnep a mai”, abban az országban, amely az első világháborút követően „gyermekmentő vonatok fogadásával írta be magát a szívünkbe”, s ahol tízezer magyar lelt új otthonra. Kiemelte, hogy akik most állampolgársági esküt tesznek, nem arról tesznek hitet, hogy magyarok, mert eddig is azok voltak, és eskü nélkül is azok maradnak. „Ma arra tesznek esküt, hogy Önök számára magyarnak lenni nem csupán szívfolt, családörténeti érdekesség. Arra készülnek, hogy önként, szabad választásuk alapján megerősítsék: igazi hazájuknak a magyarok országát tekintik. Azt ígérjük meg, hogy kiveszik részüket abból a felelősségből, amelyet Magyarország sorsa iránt érzünk” — fogalmazott beszédében a köztársasági elnök. Arra is kitért, hogy az eskütevők között olyan is van, akit évtizedeken át üldöztek szülőföldjén csak azért, mert ősei nevét viselte.

Teleki Kálmán az eskütételt követően az MTI-nek elmondta, hogy Romániában nevet kellett változtatnia, hogy tanulhasson, valamint éveken át megfigyelte és zaklatta őt a román kommunista titkosszolgálat, a Securitate csak azért, mert egy ősi magyar arisztokrata család, a Teleki-familia sarja. „*Számomra nagy dolog, hogy van egy papírom is, amelyben elismerik, hogy magyar vagyok, én mindig magyarnak éreztem magam*” — jelentette ki **Teleki Kálmán**.

Kovács Tamás Iván, Magyarország belgiumi nagykövete elmondta, hogy a magyar kormány kiemelt nemzetpolitikai feladatnak tekinti a határon kívül élő magyar közösségek megszólítását és legitim törekvéseinek felkarolását. A külképviselet vezetője úgy vélekedett, hogy ennek egyik legjelentősebb vívmánya az egyszerűsített honosítás. Kifejtette, hogy Brüsszelben a mostani a tizenötödik ilyen alkalom, és a belgiumi nagykövetségen eddig 242-en tették le az esküt. A világ több tucat pontján pedig több mint 280 ezren tettek magyar állampolgársági esküt az egyszerűsített honosítás lehetőségének létrejötté, 2011. január 1. óta.

Visszaszorulóban a cigaretta és a drog a fiatalok körében

A hazai ifjúság körében visszaszorulóban van a drogfogyasztás, ami a szigorúbb törvényi szabályozásnak is köszönhető — derül ki egy közelmúltban közzétett kutatásból. Az elmúlt években a dohányzók száma is csökkent a vizsgált korosztályban, 2008-hoz képest tíz százalékkal nőtt azok aránya, akik — bevallásuk szerint — soha nem „füstölnek”.

Minden negyedik magyar fiatal elégedetlen az egészségével, legalábbis ez derül ki a Magyar Ifjúság 2012 elnevezésű kutatásból, amelyet — mint korábban megírtuk — **Balog Zoltán** emberi erőforrás miniszter mutatott be még tavaly. A 15 és 29 év közöttiek körében elvégzett felmérés igen lesújtó képet mutat: míg 2004-ben a megkérdezettek 41, 2008-ban 38, addig 2012-ben csupán 35 százaléka végez rendszeres testmozgást. Érdekes ugyanakkor, hogy a szubjektív anyagi helyzet és a sportolási tevékenység összefüggése továbbra is markáns. Vagyis az — úgy mond — gondok nélkül élők és a beosztással elégedettek „felülreprezentáltak a sportolók között”, míg a hónapról hónapra anyagi gondokkal és nélkülözések között élők csupán 28 és 18 százaléka sportol rendszeresen — a kötelezően előírtakon kívül — olvasható a Magyar Ifjúság 2012 gyorsjelentésében. Az adatokból az is kitűnik, akinek van baráti köre, társasága, amellyel gyakran tölti együtt a szabadidejét, átlag feletti aktivitást tanúsít. A legfontosabb okként a rendszeres testmozgást végzők egyébként az „edzett legyen” választ adták, ezt követte az „egészséges legyen”, amit minden második válaszadó említett. Csupán kilenc százalék mondta, hogy fogyni szeretne, azért mozog.

A kérdőbiztosok egyes élelmiszerek és élvezeti cikkek fogyasztására is rákérdeztek. Némileg talán meglepő módon a leggyakrabban fogyasztott ter-

MAGYAR

mék „címét” a csapvíz nyerte el, majd az ásványvíz és a kávé következett. Ugyanakkor a fiatalok 44 százaléka heti rendszerességgel fogyaszt kólát, és minden tizedik naponta legalább egyszer csokoládét. Ötvenhárom százalék állította, az elmúlt egy évben egyszer sem vagy csak nagyon ritkán fogyasztott alkoholt, míg 13 százalékuk jelezte, hogy hetente legalább egyszer. Az idei felmérés szerint némileg visszaszorult a korosztály esetében a dohányzás: 2008-hoz képest tíz százalékponttal nőtt azok aránya, akik soha nem „füstölnek”, s héttel csökkent a dohányosoké. A teljes minta szerint egyébként az első cigarettát tizenöt évesen szívják el a fiatalok.

Ugyancsak csökkent az öt évvel ezelőtt mért adatokhoz képest azok aránya, akik bevallották, hogy kipróbálták az illegális drogok egyes formáit. A gyorsjelentés egyúttal megjegyzi, ez abból is adódhat, hogy 2012-ben változott a törvényi szabályozás, a büntetés már nemcsak birtoklásért, hanem a fogyasztásért is jár, és akár két év szabadságvesztéssel is büntethető. A mérés szerint felére csökkent például a marihuánát kipróbálók aránya, 12-ről hat százalékra.

Fenyegető kanadai hirdetések Miskolcon

Miskolci hirdetésekben hívja fel Kanada a helyiek figyelmét arra, hogy szigorították a bevándorlási törvényüket, így nem érdemes politikai menekültstátusért folyamodni. A Borsodban sugárzó helyi rádió mátol teszi közzé e hirdetéseket, s hamarosan óriásplakátokon is megjelenhetnek az üzenetek.

Kriza Ákos, Miskolc fideszes polgármestere levélben fejezte ki megdöbbenését **Tamara Guttman** kanadai nagykövetség miatt, hogy Kanada akkredi-



Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika
Főszerkesztő: Csapó Endre

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent,
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel. : (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail: amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR
ÁRFOLYAM**
2013. jan. 24-én
1.00 AUD = 233.36

Univerzális szellemi forradalom

Az első lépésnek talán az felel meg: milyen okosak vagyunk? És erre a *Smitsonian Institute* egyik könyvéből egy kezdeti adatot kapunk. Az emberi agy az idő múlásával nőtt súlyban és térfogatban;

Ember típus;	
Australopithecines agya kb. ugyanannyi gr	ccm 461
Paranthropines	517
Homo habilis – homo rudolfensis	648
Homo erectus- Homo ergaster	969
Homo heidelbergensis	1204
Homo neanderthalensis	1426
Homo sapiens	1478

Mivel ezek a nevek nekünk nem jelentenek sokat, érthetőbb a következő;

50 ezer generációval	
ezelőtti agytér-fogat	500 ccm
20 ezer generációval	
ezelőtti agytér-fogat	1000 ccm
4 ezer generációval	
ezelőtti agytér-fogat	1500 ccm.

Ez a szám kiemelkedik az életformák agysúly-teszt súly arányában, Szent Augustine szavaival élve, de pongyola fordításban: „A világmindenség teremtésénél nem jött létre egy teljes vegleges állapot, de áldva volt egy transformációs kapacitással, amellyel az anyag valóban csodálatos struktúrális és életformákhoz vezetett!”

A Smitsonian Intézet leírása szerint a fenti agy-súly növekedésének magyarázata három tényezőre vezethető vissza (noha vita tárgya): • a húsevés beindulásával, • a vadászat komplexitásával, • a férfi-női párosítással, ami a gyermek neveléséhez vezetett.

A fentiekhez kiegészítésül: 1 generáció az 27 év, mely hozzávetőleg az anyák fogamzási képességének átlagos kora. Ezt a Nobel-díjas *Paul Sammelson* „Economics” könyvéből vettem, amelyet a Londoni Egyetemen használtam, amikor Economics and Political Science-et tanultam.

Így tehát elértünk a hozzávetőlegesen *másfél kilós* agymérethez, és a kérdés még velünk van: milyen okosak vagyunk? Ha az agyunkban 100 milliárd agysejt van, és minden sejt ezer sejttel van kapcsolatban, akkor az úgynevezett synopsisok száma 10^{14} , ami 1 milliószor nagyobb mint a számítógépek w.w.w. száma. Hát elvileg ilyen okosak vagyunk. A valóságban nem tudtuk eddig, hogy kell ezt a kapacitást kifejleszteni.

Most azonban könyvek jelennek meg, melyekben arról olvas az ember, hogy az emberek a születésnél különbözők, és egyeseknek nagy előnyük lesz bizonyos szerepre. De senki sincs genetikusan teremtve arra, hogy genius legyen belőle, de csak kevesen vannak biológiailag korlátozva, hogy azzá legyenek. Innen a könyv címe: „A genius mindnyájunkban ott van” és a kérdés egyszerűen az: hogy kellene csapra verni?

Annak ellenére hogy az egyetemeknek köszönhetem életem napos oldalát, a most következőkben az egyetemek háttérbe kerülnek. A csecsemő születése pillanatában a végleges test súlyának 6%-ával jön a napvilágra. (A végleges testsúly egy nagy átlagnak megfelelő súly). Ugyanakkor az agy súlya viszont a véglegesnek 24%-a. 4 éves korban ez a két szám 25%-ra, és 90%-ra változik. A négy éves gyermeknek tehát már több mint 1 kg-os agya van. Ha a genius mindnyájunkban benne van, az első 4-5 év nagyon

Ábel András

Az emberiség egy szellemi forradalom küszöbén áll, és az átlépés a XXI. században fog bekövetkezni.

Hozzávetőleg egy évvel ezelőtt írtam a következő cím alatt: „Az emberiség pompás tempóban halad előre.” A fenti cím a téma további megértését veszi célba a következő elmefuttatással, mégpedig erőteljes modorban.

fontos annak hasznosításában. Innen adódik, hogy sok gyerek akkor már két nyelven beszél.

A környezet eredménye.

A szülők helyzetétől és anyagi lehetőségeiktől függően a gyerek egy vagy két nyelven beszél. Igencsak a környezettől függően a gyerek matematikai képessége is számottevő lehet, és a művészeti hajlama, a sportolási eredménye is a környezet függvényeként alakulhatott. Tehát a csapra-verés az első években történhet, és ezért egy új oktatási rendszerre van szükség. Két-három éves korban egy alapos megközelítéssel a gyerek hajlamoságát kell kibogozni, és utána ráállni a szellemileg megfelelő irányra, vagy a művészeti és sportolási kibontakozás kifejlesztésére. Ez nem jelenti azt, hogy a gyerek nem játszhat, játszva tanítani kell megtanulnunk.

Röviden tehát: hatalmas szellemi kapacitással rendelkezünk a születés pillanatában, de annak használatát csak botorkálva fejlesztettük ki, most azonban egy új oktatási rendszer segítségével azt magunk és az emberiség javára maximálisan kifejlesztve egy *csendes forradalmat* hajthatunk végre még ebben az évszázadban. Ez egy tömeges változást fog eredményezni. Ma is vannak átlag feletti agyak, és amíg a fenti forradalom beindulhat, egy pillantást teszünk e területen folyó munkálkodásra, melynek eredményeit mihamarabb fogja élvezni az emberiség.

Andrea lányomon keresztül gyakran látogatok a Szilikon völgybe, ahol a Google-on és a Facebook-on kívül sok csodálatra méltó agyú ember kutat. Milyen eredmény várható tőlük, például 20 éven belül?

Az internetet nyúzzuk a komputeren keresztül, de most már a mobil telefonokon keresztül is. Ez drasztikusan fog megváltozni! A falba épült, a bútorokra épült, a hirdetőtáblákra helyezett berendezésen keresztül kaphatunk választ kérdéseinkre. De ha ez nem elég: a kontakt lencsébe vagy a szemüvegünkbe beépített internetet is, egy megfelelő hunyorítással be- és kikapcsolhatjuk. Mindez 20 éven belül – ígérik a Szilikon völgyben. Szegény egyetemi előadók; a vizsgakérdéseket úgy kell megfogalmazni, hogy az internet a vizsgázók kezeügyében lesz!

Noha az olvasót továbbra is szeretném izgatni a tervbe vett csodák ismertetésével, de eltérünk ettől, és a XXI. század várható legnagyobb eredményéről szólna, a fúziós energia-termelés megvalósulásának esélyeivel zárjuk a gondolatokat.

1938. december 18.-án a későbbi Nobel díjas *Otto Hahn* hasította az első atomot, ami 92-es atomszámú 238:03 atomsúlyú urániumatom volt. Ezt még *Lise Meitner* és *Otto Frisch* számította ki, hogy az újszülött atom a hasadásnál taszítja egymást, és a szétválásánál 10 ezer kilométeres másodpercenkénti sebességet értek el, melyhez 200 millió elektron volt

szükséges. Mivel a két új atom atomsúlya kevesebb mint a kezdeti urániumé volt, az anyagkülönbség *Einstein* egyenlete alapján ($E=mc^2$) 200 millió elektron-voltnak felel meg. Ezt az energiát a körülményektől függően energiatermelésre vagy atombomba robbantásra lehet felhasználni, de ez mindenképpen radiációs mellékhatással jár. A lakosság nagy része atomenergia-ellenes, sajnos, de általában azok a felmelegedéssel kapcsolatban a CO2 kibocsátás növekedését is ellenzik. Ez a rövidlátás eredménye, mert az utóbbit az előbbivel lehet kordában tartani. No meg azzal, hogy az 1 trillió hordó ásványolaj-tartalék véges volta miatt, más energiaforrásra kell koncentrálni. Valószínűleg a jelenlegi évi 10 trillió watt energia fogyasztásával szemben 2040-re 30 trillió watt-ot fogunk fogyasztani. Ezek a számok arra mutatnak rá, hogy a szél és a nap által termelt energia nem elfogadható alternatíva. Ismét a rövidlátás ami ezekhez a végutca-khoz vezető az embert.

Vissza a nukleáris megoldáshoz ami minden élet nélkülözhetetlen teremtője. Igen ez igaz: élet – bármilyen primitív élet – nem létezne nukleáris folyamatok nélkül. A Teremtő másfél kilós agyval áldott meg bennünket, amivel ma már azt is megállapítottuk, hogy a galaxisok száma az 1923-as évtől – amikor csak egyet ismertünk, mára 10000000000000000000000, azaz 10^{22} , beleértve a mi napunkat is, mind nukleáris fúzióval élteti az életet.

Agyat is és példát is kaptunk energiatermelésre, és a Teremtő megmaragszik ha ezt figyelmen kívül hagyjuk.

Kezdjük a mi napunkkal: 1,4 millió km az átmérője és 330 ezerszer nehezebb a Földünkénél. Tömegének 98%-a hidrogénből és héliumból áll, a két legkönnyebb atomból. Belső hőmérséklete a 100 millió fok körül van ami elegendő arra a nagy nyomás mellett, hogy az 1,008 atomsúlyú hidrogént – ha négyet veszünk belőle, akkor az 4,032 lesz – fuzionálja 4,003 atomsúlyú héliummá, a különbség tehát 0,029 tömeg, Einstein egyenlete alapján ($E=mc^2$) energiává alakul. Innen a napsütés és az élet.

Amikor a csillagok dolgozni kezdték, a világmindenség 74 %-ban hidrogén és 26 %-ban héliumból állt. A fúziós reakcióval a hidrogén állománya csökkenő pályára lépett, a hélium pedig szaporodott. Nagyobb csillagokban a hélium is fuzionál, és nehezebb atomok születnek. A nehezebb csillagok magasabb hőmérsékleten, nagyobb nyomások alatt gyorsabban kiégnek, és por és gáz formájában utaznak a világmindenségben, míg a gravitáció erőt vesz rajtuk, és új csillag és a csillagok körüli bolygók kialakulásával a folyamat megismétlődik. Mivel bennünk, a testünkben 62% oxigén, 23% szén, 10% nitrogén stb. van, ez bizonyítja, hogy több nagyméretű csillag poraiból állt

össze a mi naprendszerünk.

Az hogy vas is van a földünkön, bizonyíték arra, hogy 30-szor nagyobb csillag poraiból is sok került bele a földünkbe, ugyanis vasat csak olyan nagy csillag tud fúziós úton teremteni. A mi napunkban másodpercenként 600 millió tonna hidrogén alakul át 595 millió tonna héliummá és az 5 millió tonna különbségből $E=mc^2$ szerinti energia szabadul fel (Teller Edé-től). Ezen számok ellenére napunkban van még 5 milliárd évre való üzemanyag.

No, de hol állunk a fúzióval itt a Földön? 1 kilogramm fúziós energia-felszabadulás 10 milliószor akkora, mint 1 kg benzinből nyert energia. Egy fél liter vízben levő fúziós energia 500 ezer hordó olajjal egyenértékű.

Gyerünk hát, essünk neki a fúziós energia termelésnek. Mi a nehézség? Hőmérséklet és nyomás! Az összes nagy hatalom dolgozik rajta, és van egy közös Európai erőfeszítés, és a XXI. század eredményéhez fog vezetni.

Az úgynevezett Lawson kritéria szerint: hidrogéngázt kell összenyomni egy bizonyos sűrűsége, bizonyos hőmérsékletre, bizonyos időtartalomra, és a fúziós reakció beindul, akár mint hidrogénbomba, mint egy csillag vagy fúziós reaktor. A fő probléma az 50 millió hőfok. Volt ugyan idő amikor az úgynevezett cold fúzió izgatta a tudományt, de mint a divat az a kor-szak tovaszállt. Az igazi fúzióra az USA évente 1 milliárd dollárt költ, míg Japán és a Németek külön-külön másfél milliárdot, de Európában az ITER több mint 10 milliárd dollárral indult neki a kutatásnak.

ITER különben két fogalmat fejez

ki: *International Termonuclear Experimental Reactor* rövidítése, de egyben ITER latinul *út, irány* jelentéssel találó kifejezést ad a törekvésnek.

Európán kívül benne vannak az oroszok, japánok, az USA – és Dél-Franciaországban már elkezdtek a munkát.

Három kísérleti megközelítés

Az USA-ban az úgynevezett NIF koncept a domináló, *National Ignition Facility*, ami egy lézer fúziós megoldás. *Lawrence Livermore National Laboratory* a reaktor színhelye, ahol a hidrogén bombákat gyártották, és ahol *Teller* is munkálkodott.

Egy 10-emeletes épületben, mely 3 foci pályának helyét foglalja el, 192 gigantikus lézer sugár lövell egy alagútba 60-szor olyan méretű energiát mint amit eddig sikerült elérni. Ezek a sugarak tükrökön keresztül egy gombostű nagyságú gömbre fókuszolva 500 trillió watt energiával 100 millió hőfokot érnek el a hidrogén izotópjain – (deutérium és tritium). Ez az energia, noha csak rövid időre, egyenlő 500 ezer nukleáris reaktor termelésével.

2009-ben indultak meg a kísérletek. 2011-ben Európában is beindult egy lézeres fúziós kísérlet, melynek mérete kisebb ugyan, de jobb a hatásfoka.

Az ITER Franciaországban épült, és ebben egy óriási magnetikus mező tartja a magas hőfokú hidrogén gázt. Az összesűrített gázt elektromos áram fűti fel. A magnetikus mezővel a sűrűséget lehet növelni, és így több millió fokra lehet felfűteni. Itt a problémák egyike, hogy a gáz sűrítésének egyformának kell lennie, ezen fáradoznak a fizikusok.

A harmadik a tabletop fúziós megoldás, de ehhez több mint 100 év kell. Így befejezésül vegyük a *Princeton Plasma Lab* várakozását: 2025 a fúziós reaktor demonstrációja, 2035 az első közhasznú reaktor, 2050 az energia termelést domináló fúziós reaktorok használata.



Suite 1, 128 Acland St. St.Kilda VIC 3128

Tel.: 9534-0901

Bel- és külföldi utazását, rokonok kihozatalát nagy gyakorlattal végzi

Szabó Edith

Ha nyugodtan akar elindulni és hazaérkezni akkor forduljon hozzánk bizalommal!

MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK,
EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, PO Box 469 Marrickville NSW 2204, Ilosvay-Egyed Katalin,
Tel.: (02) 9879 6496, Mibile: 0414 740 079 — Honlap: www.hungarians.org.au

Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.:
9675-2103. — Magyar Ház, 1–5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, —

Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501,
Fax: 9626 5756

Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság. 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469.

— Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre
NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Hungarian (Magyar) Social Club, 706–708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177.
Tel.: 9610 6226, Fax.: 9610 0123. — Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága Kildare
Rd és Gribble Place sarok, Blacktown. Elnök Kendrella Gizella Tel 4733-3941

Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök.
FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Ft. Lédeczi Dénes, katolikus lelképásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW
2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com

— Magyar Evang. Egyházközség, Nt. Breglec Árpád, 6 Park Ave. Kingswood, NSW 2744,
Tel.: 4721-0720. — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 4751-7860,
Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty
Hill 2766.

Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa,
Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középiskola, Mona Street, Banks-
town, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville
Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játszó-
csoport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW
2140. Péterffy Réka Tel: 4751-7860, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

SZAKMAI CÍMTÁR

Külvéviselő

Magyar Nagykövetség. Cím:
17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600.
Email: consulate.cbr@kum.hu

Internet:

www.mfa.gov.hu/emb/canberra

Telefon:

(02) 6282 3226 és (02) 6282 2555

Fax: (02) 6285 3012

Nyitva: hétfő, kedd, szerda, csü-
törtök: 09.30 – 16.00 óráig, előze-
tes telefon bejelentkezés alapján.

Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop,
343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031,
T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop,

157 Bondi Rd. Bondi 2026
(Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

Éttermek

Bondi Cosmo
Hungarian Café/Restaurant
Tuesday to Sunday
Ph: 9369 3425
212 Bondi rd Bondi

Corner 75 magyar étterem

75 Frenchmans Rd. Randwick
NSW 2031 Tel: 9399 5712

Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Ma-
gyar vezetés alatt), Hume Highway,
Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294,
Fax: (02) 6928-7128.

Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits
9 Brisbane St. Darlinghurst 2010
Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

Villanyszerelő

Laci 048 11 41 967

Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP.
170 A Wardell Rd. Dulwich Hill,
2203. Tel.: 9559 2511.

Orthopéd Sebész

Dr Szomor Zoltán, Térd, csipő és
egyéb mozgásszervi betegségek se-
bészi kezelése Tel: [02] 8568 6700
12-14 Ormonde Pde, Hurstville 2220
www.sydneyhipandkneesurgeon.
com.au

Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd.
Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.)
36–38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147
T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

Tolmács, Fordító:

Bárany Márta,
Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrel St.
Queens Park, NSW 2022
(Bondi Junction)
Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company,

Level 1. 9 Burwood Rd.
Burwood 2134.
Tel.: 9745-4988,
Fax: 9715-2440.

Gellért Róbert ügyvéd és közjegyző

Lang Gellert & Co
9 Bronte Rd. Bondi Junction 2022
Tel: 9389-7355, Fax: 9369-5342
E-mail: robert@langgellert.com

HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

Megszűnik a Franciaországból ön-
kéntes alapon hazatérő kelet-európai
romáknak eddig járó segély „a követ-
kező napokban, még az év vége előtt”
— jelentette be vasárnap **Manuel
Valls** francia belügyminiszter.

„Meggzűntetjük a humanitárius ha-
zajutási segélyt, amely vonzóvá tette
Franciaországot, s emiatt jött ide ez a
lakosság” — hangsúlyozta a tárca-
vezető. Hozzátette, a romákat segítő
civil szervezetek is egyetértenek ab-
ban, hogy a segélyezés visszaélésekre
teremtett helyzetet.

A romániai és bulgáriai romák egy
jelentős része a pénzügyi támogatásért
cserébe önként vállalta a kiutasítást. A
2010 nyarán megkezdett kitoloncolá-
sok ellenére azonban nem változott a
Franciaországban élő kelet-európai
romák száma, amely évek óta 12 és 15
ezer között mozog, mindig ugyanazok
a romák mennek haza és néhány hó-
nap múlva ugyanazok is jönnek visz-
sza.

A miniszter ugyanakkor jelezte: a
Franciaországban több mint három
hónapja bizonytalan körülmények kö-
zött élő uniós állampolgárok hazautá-
zásának költségéhez a francia állam
továbbra is hozzájárul. Ez az összeg
felnőttként egy 50 eurós visszatérít-
és lesz, amit az érintetteknek azután
utalnak majd át, miután hazatértek a

származási országukba. Az önkéntes
alapon hazatérő romák számára Párizs
eddig felnőttként 300, a gyermekek
után pedig 100 eurós támogatást biz-
tosított.

A francia bevándorlási és integrációs
hivatal (OFII) adatai szerint tavaly
mintegy 10 600 fő, köztük 2 ezer
gyermek részesült a most megszűnő
hazajutási segélyből.

A belügyminiszter azt is bejelentette,
hogy a Franciaországban illegálisan
tartózkodó nem uniós állampolgárok
számára önkéntes hazatérés esetén a
segély összege ezután az európai nor-
máknak megfelelően fejenként 500
euró lesz, a jelenlegi 2 ezer euró he-
lyett.

Egy lyoni férj az első francia férfi,
aki felvehette felesége családnévét.
Eddig ezt nem engedte a jog Fran-
ciaországban.

Most sem ment könnyen. A 37 éves
férj még szeptemberben nősült meg,
és hiába adott rá lehetőséget a jog, a
hivatalok lassú felfogásúak: nem tud-
tak a nemek egyenlőségét kimondó
törvényről, pedig az már több mint
egy éve hatályba lépett: tavaly októ-
bertől érvényes. Szakmai tudatlansá-
gukban sorra elutasították a férfi
névváltoztatási kérelmét. Összesen
hét városháza volt hajthatatlan. A férj

végül kénytelen volt kinyomtatni a
törvényt a kormány honlapjáról és
azzal megostromolni ismét egy önkor-
mányzatot.

A férfi azért ragaszkodott neje ne-
vének felvételéhez, mert az franciás
hangzású és könnyebb vele boldogulni,
mint a sajátjával, amely török és elég
keservesen tudják kiejteni francia
ajkúak. A terv csak részben sikerült,
mivel még az új törvény sem engedi
elhagyni a férjek eredeti családnévét.
Így a férj félig török maradt — csa-
ládnévét tekintve — adta hírül a The
Daily Telegraph című brit lap.

**Kassa Márai Sándoré, Márai
Sándor Kassáé.** Vasárnap ünnepélyes
körülmények között átadták a Márai
Sándor teret a szlovákiai városban.
Márai így írt a Kassai Őrjában: „Ha
akarnám, se lehetnék más, mint ma-
gyar, keresztény, polgár és európai”.

„Márai sohasem hagyta, hogy szám-
űzzék a múltjából, a hagyományából,
ez adott méltóságot az életének” —
hangoztatta **Balog Zoltán** az ünnepé-
lyes névadón. **Dusan Caplovic** beszé-
dében kiemelte: annak ellenére, hogy
Márai Sándor nagyon nehéz időkben
élt, mindig hű volt önmagához és szü-
lővárosához is.

Az ünnepélyes névadón **Jáky Judit**,
az író unokahúga beszédében felidézte,



MEGHÍVÓ

Az Ausztráliai Erdélyi Magyar Szövetség
Erdélyi szeretettel hívja és várja ÖNT,
Kedves családjával és barátaival együtt,

2013 év első MAJÁLIS PIKNIKRE

2013. Február 3-án vasárnap 12 órától
a Magyar Központ Templom-ligetében
Cím: (760 Boronia Rd. Wantirna)

A lehető legkellemesebb időjárás garantálva
Szabadtéri jó hangulatról a SZÉKELY ZENEKAR gondoskodik.

Gyerekeknek **Mobil PONI** lovaglás lehetőség.

Kiránduló felszerelését hozza magával
ételről és italról szövetségünk gondoskodik
LÁNGOSUNK EGYEDÜLÁLLÓ

A piknik tiszta bevétele Erdély magyarjait,
elsősorban az árvaházakat és ifjú ösztöndíjasainkat segíti.

SEGÍTS, HOGY SEGÍTHESSÜNK!!!

=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK



hogyan a rendszerváltást követő időszakban, ám leginkább az elmúlt évek során egy sor szervezet vette fel Márai nevét, emléktáblát kapott, szobrot állítottak emlékére. Ezek, mint ahogy több, más hasonló lépés is, olyan folyamatot indítottak el, amely lehetővé tette, hogy az író „ismét elkezdjen hazatérni” — állapította meg.

A Felvidék.ma hírportálon **Balassa Zoltán** helytörténész elgondolkodtató sorokat írt a ceremóniáról:

„A Kassa Európa Kulturális Főváros 2013 program nyitányának egyik érdekessége a Szent Erzsébet-székes-

egyház kivilágítása volt. 17 óra után először kialudtak a Fő utca lámpái, majd megindult a színek tobzódása. Szokatlan látvány volt. Így még mi sem láthattuk a gótikus építészeti remekét. Egyszer taps is nyugtázta, a szép számú közönségnek tetszik a látvány. S Márai szavai jutottak eszünkbe. Az egy polgár vallomásaiban ezt írta:

„A dóm, ez a nagy és teljesen kifejezett gondolat kissé terrorizálta a várost. Sok volt és lenyűgözött, titokzatos volt, homályos és fenséges, nem lehetett megszokni és beletörődni, a

város fölött élt, gőgösen és nagyszerűen. Egyik pincéjében, nagy márványporsóban őrizték **Rákóczi** hamvait. A koporsó körül babérkoszorúk és zászlók heverték, ezzel a felírással: „Pro libertate”. Mindig megremegtem, mikor... a régi, foszlott zászlókon ezt a szót olvastam. Különös íze volt, harsogott, mint egy vers nagy, robbanó sora, melynek olvastára a hideg szalad végig az ember hátán... Ha elmentem a dóm előtt, megvillant bennem ez a szó, mint egy homályos jelszó, amelyért talán érdemes élni.”

A Kassai őrjáratban meg ezt: „Ha akarnám, se lehetnék más, mint magyar, keresztény, polgár és európai. Ezek a székesegyházak azzal az akarttal és áhítattal épültek, mely nem leigáznia akarta a világot, hanem kifejezni, nem uralkodni akart, hanem vezetni. Ez a dolguk.”

Az Ég és földben meg ezt: „Nem tudtam, hogy ennyire tökéletes ez a dóm, szülővárosom remekműve, ez az évszázadok műgondjával épített tökéletesség. Meghatott gyönyörűséggel nézem minden követ. Nincsen sok ilyen Európában: talán húsz, vagy huszonöt. Ez a néhány dómtorony, a chartresi, a reimsi, a kölni, a kassai, ezek jelentették a múlt időben az örök Európát. Ebben a városban épült valami, ami az egész világra szól. Ebben a városban remekmű épült. Nézz a magasba, figyelmesen, aztán hajtsd le fejed, alázatosan. Az ember csak annyit ér, amennyire megérti a nagy jelképeket. Az ember csak akkor él, ha épít valamit. Legalább egy dómot, évszázadokra. Értsd meg!”

Néztem a sziporkázó fényeket és Máraira gondoltam. Egyszer Kassa megingt európai város lesz.”

Kevésbé örömteli, hogy a Reményteret nem Máthé János térnek, hanem Ján Mathé térnek keresztelték át. **Balassa Zoltán** tudósítása híven lefesti a döbbenetet: „Megdermedve olvastuk: Ján Mathé. Többünknek Márai sorai jutottak eszünkbe kicsit aktualizál formában: lehull a lepel, „lehull az ékezet”. Vajon mit szólna édesanyja a névváltozáshoz, aki semmit sem értett volna az ott elhangzott beszédekben?”

Januárban magyar napokat és farsangot rendeznek a Los Angeles-i Filharmonikusoknak otthont adó Walt Disney Concert Hallban — közölte **Kálmán László**, Magyarország Los Angeles-i főkonzulja.

Az eseménysorozat keretében fellép a Los Angeles-i Kárpátok nép-tánc-együttes és az Egyesült Államokban turnézó Special Request szalonzenekar.

A Los Angeles-i Filharmonikusok **Pablo Heras-Casado** vezényletével **Bartók Béla** és **Eötvös Péter** műveiből adnak elő. Ekkor tartják Eötvös DoReMi koncertjének világpremierjét is **Midori Goto** hegedűművész közreműködésével.

A világ egyik legnívósabb művészeti központjában megrendezendő kulturális országpromóció keretében lesz busóbemutató, valamint magyar gasztronómiai rendezvény és borkóstoló is.

Novak Djokovics egy szerb származású farm egy év alatt termelt sajt készletét felvásárolta, hogy a sajtot jövőbeni étteremláncában árulhassa. A számsajt igazi kuriózum, a legdrágább sajtok közé tartozik.

A pule (csacsi) nevű sajt kilogrammját ezer euróért (300 ezer forint) adják, érthető okokból, a számsajt nem nevezhető kimondottan jól tejlő állatnak, naponta másfél deci tejet ad. Ráadásul egy kilónyi sajt elkészítéséhez 25 liter tejről van szükség. Belátható, nem nevezhető iparinak a termelés, még akkor sem, ha 130 állatot fejnek meg kézzel a zaszavicai farmon. Eddig állítólag hat kiló pulét készítettek el.

A farm tulajdonosa, **Szlobodan Szimics** elmondta, nem bánja, hogy **Djokovics** felvásárolta az egész készletet, mert így legalább nem kellett a különböző éttermekkel egyezkednie, és a teniszező neve még jó reklámot is csinált neki. A farmer szerint a sajt azért olyan kiváló, mert a zaszavicai termésvédelmi területen egyedülálló a környezeti viszonyok. Az alacsony zsír- és magas vitamintartalma miatt pedig még a tehénsajtnál is egészségesebb.

Djokovics mindig is nagy hangsúlyt fordított az étkezésére, saját bevallása szerint is nagy szerepe van ennek sikereiben. Egyelőre azonban nem beszél arról, hogy a számsajt is szerepel-e étrendjében, vagy csak üzleti fogásként vásárolt be a különleges tejtermékből.

A horvát kormány **Tito** szupertitkos katonai kábelrendszerét használna optikai hálózatfejlesztéshez — közölte a hét végén a Jutarnji list című horvát napilap. A lap szerint a jugoszláv időkben, azaz még a szocialista korszakban a hadsereg kiépített egy telekommunikációs kábelrendszert a szigetekkel tűzdelt adriai partvidéken, amely az izraeli Brijuni szigetektől egészen a montenegrói Kotori-öbölhöz halad. A vezetékek a tengerparti és szigeteken lévő katonai bázisokat kötötte össze, s a volt Jugoszláv Néphadsereg rakéta-rendszerének irányítását szolgálta.

Magyar könyvesbolt nyílik a Pozsonyi Magyar Intézet épületében működő Café Nappaliban január 22-én. A Magyar Kultúra Napjának ünneplése keretében, a könyvesbolt megnyitását megelőzően az érdeklődők megtekinthetik az intézet kiállítótermében nyíló Ébredés című tárlatot, **Szentiváni János**, a Pulitzer-díjas Oktogon építészeti magazin fotóművésze és **Tajti Eszter** képzőművésznek közös kiállítását.

Az új magyar könyvesbolt ünnepélyes átadásán **Hodossy Gyula**, a Szlovákiai Magyar Írók Társaságának elnöke és **Bödök László**, a Panta Rhei szlovákiai könyvesbolt-hálózatának tulajdonosa mond köszöntőt. A pozsonyi magyar könyvesbolt 2011. január 31-én zárt be, ugyanis, noha határon és tengeren innen és túlról is támogatták, mégsem tudott talpon maradni a gazdasági versenyben.

A Pozsonyi Magyar Intézetben a Nappali Kávézó kialakításakor az üzemeltető olyan találkozóhelyet szeretett volna létesíteni a pozsonyi magyaroknak, ahol megtalálják egymást, a maguk közegét és az őket érdeklő lapokat, könyveket. Az üzemeltető Szlovákia legnagyobb (egyébeknél magyar kézben lévő) könyvforgalmazó hálózatával, a Panta Rhei könyvesbolttal kötött megállapodást. Alapvetően a Panta Rhei kínálatából válogathat a látogató, de a könyvesbolt kínálatát egyrészt azoknak az íróknak a kiadványaival szeretnék bővíteni, akik az intézet vendégei voltak, másrészt pedig a

szlovákiai magyar könyvkiadók könyveivel — tájékoztató **Kollai István**, a Pozsonyi Magyar Intézet igazgatója.

Balassi-misére, a Balassi-érem átadására és magyar kardok megszentelésére kerül sor Bécsben, a Szent István dombon.

Molnár Pál, a Balassi Bálint-emlékkard irodalmi díj alapítója tájékoztatása szerint a kardokat idén Bécsben a Balassi-miséén **Kiss-Rigó László** püspök szenteli meg.

A celebrálásban közreműködik: **Ágidi J. Zsifkovics megyés püspök Kismartonból**, **Toni Faber**, a Stephansdom plébánosa, **Pál László** püspöki vikárius, **Varga János**, a Collegium Pazmaneum rektora és **Vencser László**, az Ausztriai Idegennyelvű Katolikus Lelkészsegély Országos Igazgatósága igazgatója.

A misén Balassi-emlékéremmel — **Rieger Tibor M. S.** mesterdíjas szobrászművész alkotásával — tüntetnek ki egy, a burgenlandi magyarok lelki fölemeléséért tevékenykedő horvát nemzetiségű egyházi személyt.

A misén zenei szolgálatot a Misztrál Együttes és a Szlovákiai Magyar Pedagógusok **Vass Lajos** Kórusa teljesít.

A bécsi rendezvényt a Balassi Bálint-emlékkard Kuratóriumának felkérésére **Szalay-Bobrovniczky Vince**, Ausztria magyarországi nagykövete és **Wurst Erzsébet**, az Ausztriai Magyarok Gazdasági Érdekközössége, a Kaláka-Club elnöke karolták fel.

A bécsi magyar és osztrák érdeklődőknél több magyar közéleti személy, országgyűlési képviselő is részt vesz a szertartáson, és várható, hogy Magyarországról és a Felvidékről, Balassi szülőföldjéről számos irodalomkedvelő polgár is tiszteletét teszi az európai kultúrára ránk hagyományozott munkássága előtt.


A két megszentelt szablyát — amelyeket **Fazekas József** kardkovács készített — februárban Budapesten nyújtják át, immár a tizenhetedik alkalommal, a Balassi-kard idei kitüntetettjeinek: **egy magyar költőnek és egy francia műfordítónak.**

A Magyar Szín-Játékos Szövetség, a Kárpát-medencében magyar nyelven játszó, amatőr színházak ernyőszervezete és a Vajdasági Magyar Művelődési Intézet (VMMI) január végén rendezti meg Zentán a Határtalan Színjátszás című konferenciát. A rendezvény kapcsolódik a Magyar Kultúra Napja vajdasági rendezvényeihez. A Kárpát-medencei konferenciát Hajnal Jenő, a Vajdasági Magyar Művelődési Intézet igazgatója nyitja meg.

Eddig mintegy hatvan résztvevő jelezte, hogy részt vesz a rendezvényen. A magyarországi régiók képviselőin kívül a vajdasági város várja a Szlovákiából, Ukrajnából, Szilágyságból és Erdélyből, Horvátországból és a szlovéniai Lendváról is a színjátszókat.

A zentai konferencia alapcélja egy régiós hálózat létrehozása, amelynek révén a Magyar Szín-Játékos Szövetség elnöksége és tagsága szervezettebb módon és naprakészen értesülhet a területen zajló folyamatokról, megoldandó problémákról, projektekről.

A zentai találkozót megelőzően négy, sikeres elő-konferenciát tartott a szövetség Vasváron, Csehimindszenten, Inárcson, és Pápán.



Pályázathirdetés

részmunkaidős alkalmazásra

Az Árpád Otthon Bizottsága pályázatot hirdet titkári / adminisztrátori állásra.

A foglalkoztatás jellege: részmunkaidős
A munkavégzés helye: Árpád Otthon, Wantirna

A munkakörhöz tartozó főbb tevékenységi körök:

- * A Bizottság üléseken való részvétel;
- * Pontos és hiteles jegyzetek készítése;
- * A Bizottság ülések előkészítése (napirendi pontok, jegyzőkönyv);
- * Az Árpád Időseket Gondozó Társaságnak tagságának pontos nyilvántartása;
- * Irodai munkák (levelezés, adatkezelés és kapcsolattartás, honlap kezelése).

Pályázati feltételek:

- * Az angol nyelv felsőfokú ismerete, helyes és választékos írás angol nyelven (s magyar nyelv ismerete előnyt jelent);
- * Cselekvőképesség és önállóság, jó kommunikációs készség;
- * Számítógépes felhasználói ismeret (Word, Excel, internet használat).

A pályázat részeként benyújtandó iratok, igazolások:

- * Részletes fényképes szakmai önéletrajz;
- * A legmagasabb iskolai végzettséget igazoló okirat hiteles másolata.

A pályázat benyújtásának határideje: 2013. február 15
A pályázatok benyújtásának módja: email: jjhajdu@bigpond.com

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálatai

A victorai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba

Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy

Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.hungarianreformedchurch.com

E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2013. február 3-án vasárnap de. 11. órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

12 órától ebéd a templom melletti Bocskai teremben,

1 órától Presbiteri és Nőszövetségi ülés

Minden kedden 12 órától Biblia óra a Bocskai Nagyteremben

Honfitársainakat szeretettel hívjuk és várjuk

SPRINGVALE (VIC.)

2013. február 3-án vasárnap du. 3 órákor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Incze Dezső

Sprigvale Lutheran Church (3. Albert Ave)

SYDNEY STRATHFIELD(NSW)

2013. február 3-án vasárnap de. 11.30 órákor

Istentisztelet

Igét hirdet: Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA) 2013. február 3-án vasárnap de. 11.

órákor Istentisztelet

Igét hirdet: Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-tól BIBLIAÓRA, a lelkész ill.

a gyülekezeti tagok lakásán. Mindenkit szeretettel várunk.

BRISBANE (QLD) 2013. minden vasárnap de. 11 órákor,

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Kovács Lőrincz

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban,

Istentisztelet után ebédelni lehet

GOLD COAST — ROBINA

Minnden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órától

Istentisztelet

Igét hirdet: Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok

Vasárnapi Iskola

Minden hónap első és harmadik vasárnap

de. 11 órától vasárnapi iskola

a Bocskai Kisteremben.

Az Istentisztelet alatt a gyermekek hit és magyar nyelv oktatáson vesznek részt.

Szülőket és gyerekeket szeretettel hívjuk, várjuk.

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771

Karácsonyi Istentisztelet a North Fitzroy-i Magyar Református Templomban.



Karácsonyi gyülekezet a Nth. Fitzroy-i Magyar Templomban



Budaházy Tommy olvassa az Igét angolul

Ezuton is gyülekezetünk köszönetét tolmácsoljuk Szőke Kató és Oláh Irénke testvérünknek a karácsonyi finom töltöttkáposzta ebéd adományért, annak elkészítéséért és felszolgálásáért, Csutoros Pistának és Violának az Újévi ebéd elkészítéséért, Poór Erzsébetnek a karácsonyi „UrvacsoraKözösségre” adományozott borért.



Csutoros Audrey és Sebastian éneklük a Csendes Éjt..



Szőke Kató és Oláh Irénke a Bocskai konyhában

2012. december Urvacsora közösség a North Fitzroy-i Magyar Református Templomban.





XV. Ausztráliai és Új-Zélandi Magyar Kulturális Világtalálkozó TÁJÉKOZTATÓ

Kedves Barátaink!

A földgolyó déli felének keleti szögletében, mi Ausztráliában és Új-Zélandon élő magyarok büszkén emlegetjük azt a hagyományt, amelyet több, mint negyven éve gyakorlunk.

Joggal lehetünk büszké a három,

KRÓNIKA

vagy négy évenként megrendezésre kerülő Kulturális Találkozókra. Adelaide-ben, Dél-Ausztrália fővárosában, különösen nagyot dobban a szívünk, mert itt már az ötödik alkalommal kerül megrendezésre a Találkozó. Köszönhetjük ezt városunk központi elhelyezkedésének, szorgos önkénteseinknek, jó időjárásunknak, és még sorolhatnám....

A XV. Kulturális Találkozó rendezésének ideje közeledik, már alig egy év van hátra...

Most, hogy a múlt december 21-re meghirdetett világévét szerencsésen túléltük, (mint már számtalan másikat...) ideje, hogy komoly szervezkedésbe kezdjünk.

A legfontosabb tudnivaló, hogy a Találkozót Adelaide-ben rendezük 2013. december 29-től 2014. január 5-ig.

Tudjuk, hogy nem tud mindenki eljönni, de szeretnénk elérni azt, hogy senki ne maradjon le azért, mert nem értesült a rendezvényről. Ennek érdekében hatásos hirdetést kívánunk folytatni minden elérhető médiában. Rádióműsorokban, újságokban hívjuk fel az érdeklődők figyelmét.

Ezenkívül szórólapokat tervezünk, amiket megbízottjaink minden államban kiosztanak bálok, piknikeken, istentiszteleteken, szentmiséken és más közösségi rendezvényeken.

Mindez kevés az Önök segítségére nélkül!

Kérjük, olvassák el hirdetéseinket és, ha nem kelti fel Önökben az érdeklődést, akkor se dobják azt el, hanem adják tovább ismerőseiknek, hogy azok is tájékozottak legyenek.

Segítségüket előre is köszönjük!

A Találkozó szervezői 2013. február 9-én, szombaton délután határoznak majd az első számú műsortervezetről, helyszínekről, amit azután a második számú Körlevélben, várhatóan február végén fogunk közölni Önökkel.

Szeretnénk a megálmodott kis Magyarországot ismét városunkban látni. Kezet fogni régen nem látott barátokkal, leküzdeni a sok száz, vagy ezer kilométeres távolságokat, együtt mulatni a szilveszteri bálon, örömkönyveket hullatni táncsoportjaink fellépései alkalmával, megtekinteni képzőművészeink új és régi alkotásait, megbeszélni közös problémáinkat, új barátságokat kötni, és nem utolsósorban felnövő fiataljainkat beavtatni a Találkozók gyönyörűségébe, hogy egykor Ők is hasonlóan megszervezhessék azokat.

A Találkozók sikere nagy mértékben függ a támogatók, védnökök számától.

Ezúton is szeretnék köszönetet mondani korai védnökeinknek támogatásukért. A védnöki jegyek díjzabása már korábban megtörtént, de azok kiszámításánál nem alkalmazták a GST-t, mely egy kis zavart okozott, de ma már nem tudunk és nem kívánunk változtatni a meghirdetett összegben.

A védnökség a következő rendezvényekre való belépést és kedvező helyet foglalja magában:

**Megnyitó előadás,
Szilveszteri Bál,
Védnöki díszvacsera,
Ifjúsági előadás és
Záró műsorunk gála előadása.**

Egyéni védnöki jegy ára \$200

Párban vásárolt jegyek ára \$375

Kérjük a csekket, vagy Money Order-t a Találkozó rendezőjének: Hungarian Club Of S.A. Inc.

névre kiállítani és a Klub címére, PO Box 3154 NORWOOD, 5067 South Australia postázni szíveskedjenek.

Üdvözlettel:

Ladó László
a Dél-Ausztráliai Magyar Klub elnöke

Vitézi hírek Viktoriából

Egy januári, kora reggeli órákban, visszagondoltam az elmúlt évre és kedvet kaptam arra, hogy egy beszámolót írjak a Viktoriai Vitézi Rend évi teendőiről.

Nagy változások érték csoportunkat. Az év elején a székkapitány, Mártonhelyi Pál egészségi okokból lemondott tisztségéről. Az új betöltésére Világos István V.R.N.T. fogadta el, a

kinevezést. Szeretettel és tisztelettel fogadtuk, kellemes és eredményes együttműködést kívánva az elkövetkező évekhez. A beiktatás v.n. Tasányi József Ügyvezető Törzskapitány végezte. Szerencsésnek érezzük magunkat, hogy elérhető közelségben, kapcsolatban lehetünk Törzskapitányunkkal, így támogatásával, tanácsadással, megjelenésével színesebbé, hivatalosabbá tehetjük rendezvényeinket.

A már hagyományos évi Vitézi ebédünket novemberben tartottuk meg a Magyar Református Egyház Bocs-kai nagytermében. A gyönyörűen megterített asztalok, az étvágygerjesztő kupica pálinka, a finom sajtos pogácsa, a szeretetteljes fogadtatás hamarosan jó kedvre derítette kedves támogató vendégeinket. Köszönjük minden egyes személynek, hogy jelenlétükkel Ők is támogatják az eszmét, hogy a honvédelem, hazaszeretet és kötelességérzés ősrégi hagyományát velünk együtt tiszteljük és fenntartják.

Gratulálunk Világos Eszternek és Mrena Terikének az emigrációban a magyarokért tett kiemelkedő munkásságukért. Ennek elismeréséül nyerték el a Vitézi Rend Nemzetvédelmi Tagozatának kitüntetését.

Kérem, hogy az idén is tegyék félre a szokásos novemberi időpontot a Vitézi Rend ebédjére, hogy újra találkozhasunk mindannyian e megható alkalomból.

Teleky Ilonka



2012. BALLAGÁS ÉVVÉGI KONCERT

November 10-én volt a tizedik éve, hogy a Victorian School of Languages Dandenong-i iskolában ismét felhangzott a hagyományos 'Ballag már a vén diák', amint Körlaki Ági néni körbevezette érettségiző diákjait az udvaron át a magyarosan feldíszített Dráma terembe.

Bartha Gyöngyi néni szívélyesen üdvözölte az igen sokan megjelent szülőket és vendégeket... Ezután a Gyöngyi néni által betanított 11-12-ik osztály tanulói búcsúztak az érettségizőktől az 'Arany Szőrű Bárány' színjátékkal, és egyéni, szerény kis versikéikkel.

Majd ez után az érettségiző diákok felültek a színpadra és most a 8-11 osztályosok, gyönyörű magyarsággal, szavaltak-saját választásuk szerint hol karácsonyi, hol magyaros jellegű, hazafias verseket, és soknak könnyezett a szeme amikor **Zoltán Bronson** mérsékelt, mély átérzéssel szavalt **Wass Albert** 'Üzent Haza' című versét.

Ezután az érettségiző diákok, búcsúztak az iskolától és tanárjuktól egyéni versekkel és a végén meglepték tanárjukat egy dalos színjátékkal. **Máté Péter** dala "Azért vannak a jó barátok"- amit a tehetséges érettségiző diák **Toldi Bianka** tanított be. Majd egy nagy csokor virágot és ajándékot adtak át Ági néninek. Ő pedig kiosztotta diákjainak a hagyományos tarisznyát és vele az érettségi okmányokat. Beszédében megkérte őket, hogy ne felejtsek el egymást, a magyar nyelvet és a távoli őshazát, de együtt legyenek jó polgárai ausztráliának is, kívánva nekik sok sikert a jövőben.

Ági néni kis ajándékkal köszönte meg **Bartha Gyöngyi** néni fáradhatatlan munkáját és tanítását, valamint **Reznek Valinak** az érettségizők számára varrt tarisznyákat, **Gelemanovic Editnek** az érettségiző lányok számára készített gyönyörű rózsák csokrokat, valamint a fiúk gomblyukba tűzött rózsákat, **Liptai Ibolyának**, pedig a magyar színekben vont Ballagási 'Dobos' tortát.

Ezek végeztével következett a torta vágás, fényképezés, és beszélgetés a szülők által előteremtett 'harapnivalók'

Búcsú a lelkészi szolgálattól



Nt. Breglec Árpád 35 éves lelkészi szolgálat után nyugalomba vonult.

Gyülekezetünk lelkészeként utolsó istentiszteletét 2012. december 16-án tartotta a Goulburn Street-i német evangélikus templomban.

Az istentiszteleten részt vett **Nt. Péterffy Kund** református lelkész is, aki szép szavakkal emlékezett meg lelképásztor társáról. Nt. Péterffy Kund Ausztráliába érkezése előtt Nt. Breglec Árpád szolgált be a reformátusoknak is.

Egyházunk nevében **Páll István** mondott megemlékező beszédet lelkészünk munkásságát méltatva. Az istentisztelet után átmentünk a Punchbowl-i Magyar Házba, ahol **Zentai Betty** által készített finom ebédet 80-an vettünk részt, evangélikus, református, és katolikus barátainkkal.

A finom ebéd elfogyasztása után Nt. Breglec Árpád búcsúbeszédét hallhattuk, majd **Patay Ferenc** szívhez szóló szavakkal búcsúztatta lelkészünket.

Kicsi Csilla, **Gáspár András** és **Debreczeny Zsuzsa** szavatait hallhattuk. Felszólaltak még **Kardos Béla** és **v. Csernay György**, majd végetül **Merczné Bokán Iona** átadta Breglec Árpádnak a megjelentek által aláírt emléklapot és kedves ajándékként az ebédért illendő adományozott összeget.

Végül **Gellért Miklós** zongorajátékával szórakoztatta a jelenlevőket, és a kellemes beszélgetések után az esti órákban ért véget a jól sikerült délután.



Február 4. hétfő	Február 5. kedd	Február 6. szerda	Február 7. csütörtök	Február 8. péntek	Február 9. szombat	Február 10. vasárnap
A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk						
00:00 Himnusz 00:05 Klubszoba. Ami megdöbbentett, ami szíven ütött, elgondolkodtatott vagy éppen megmosolyogtatott - erről csevegnek, vitatkoznak színészek, sportolók, művészek, közéleti emberek a Duna Televízió hetente jelentkező műsorában, a Klubszobában. 01:00 Vallási műsorok 03:25 A beszélő köntös (1941) Magyar játékfilm (ff.) Rendezte: Radványi Géza. Szereplők: Kiss Ferenc (Lestyák Mátyás, szabó), Jávor Pál (Mihály, a fia), Tasnády Fekete Mária (Cinna, árva leány), Bihari József (Pintyő), Lehotay Árpád (Szücs Mihály főbíró), Bilicsi Tivadar (Putnoki), Csontos Gyula (budai basa) Az 1600-as években Magyarországot a törökök és labancok fosztogatják. Nem mentes ez alól Kecskemét, a szabad királyi város sem. Miska, Lestyák szabómester csavaros eszű fia azt javasolja a városi tanácsnak, hogy állandó béget kérjenek Budáról, ezzel óvva meg Kecskemétet a portyázó csapatok zaklatásaitól. A város összeállítja ajándékát, ék-szert, kelmét és egy gyönyörű lányt, és Miska elindul Budára. 05:00 Família Kft. Éljenek a szemüvegesek. Magyar tévéfilmsorozat 05:25 Közbeszéd 05:55 Ma reggel 09:00 Kárpát expressz 09:25 Kultikon 09:45 Gazdakör 09:55 KorTárs: Reigl Judit festőművész 10:20 Az ESTE 11:00 Kisváros: Gyilkos hírek 1. Magyar tévéfilmsorozat 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:10 Gazdakör 12:25 Térkép 13:00 Kívánságkosár 15:00 Família Kft. Éljenek a szemüvegesek. Magyar tévéfilmsorozat 15:25 Vallási műsorok 16:00 Sírjaik hol domborulnak 16:25 Múlt-kor 16:55 Kultikon 17:10 MESE 17:20 Seбай Tóbiás 17:30 Család-barát 19:00 Híradó 19:30 Határtalanul magyar: „Közöttünk élnek” - A Bécsi Napló története 20:00 Hazajáró: A Királykő - A Kárpátok fejedelme 20:25 Rejtélyes XX. század 20:55 Magyar első 21:15 Duna World News 21:15 Dunasport 21:25 Négy szellem: Önimádat 22:15 A kék madár nyomában 2/1.: Magyar dokumentumfilm-sorozat. Rendezte: Demian József, Józsa Erika. Félélmekkel, bizonytalansággal, szorongással teli világunkban az emberiség fele másbol szeretne élni, mint ahová született. Ebben a modern-kori népvándorlásban mindenki keresi a helyét, a jobb életet, a boldogságot, a boldogságot. Elindultunk hát a kék madár nyomában, megkeresni a választ az örök kérdésre: mi a boldogság titka. Utunk Rio de Janeiroba vezetett, mely város természeti szépségei mellett arról is híres, hogy lakossága egy harmada a favelláknak nevezett, a hatóságok és idegenek számára megközelíthetetlen, fegyveres bűnözőktől hemzsező nyomornegyedekben él. És ami különös: ezek az emberek mégis boldognak mondják magukat. Forgatócsoportunk elsőként nyert bebecsátást a Santa Tereza negyedhez tartozó Fogueiteiro favelába és precedens nélküli képsorokat, vallomásokat rögzített a favella életéről. A lakosok között még magyarokat is találtunk. 23:00 Híradó 23:25 Sporthírek 23:30 Az ESTE	00:05 Himnusz 00:05 Kívánságkosár 02:00 Duna World News 02:05 Térkép 02:30 Átok. Magyar tévéfilmsorozat 03:00 Magyar történelmi arcképcsarnok: Szent László (1077-1095) 03:15 Híradó 03:45 Sporthírek 03:55 Kisváros: Gyilkos hírek 1. Magyar sorozat 04:55 Duna World News 05:00 Família Kft. Bogyó mindent tud. 05:25 Közbeszéd 05:55 Ma reggel 09:00 Kárpát expressz 09:25 Magyar első: Az első magyar erotikus női napló 09:45 Kultikon 10:00 Gazdakör 10:10 Az ESTE 10:45 Néprajzi értékeink 10:50 Duna World News 11:00 Kisváros: Gyilkos hírek 2. Magyar sorozat 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:15 Gazdakör 12:25 Térkép 13:00 Kívánságkosár 15:00 Família Kft. Bogyó mindent tud. Magyar sorozat 15:25 Vallási műsorok 16:30 Kultikon 16:45 Sportaréna 17:15 MESE 17:20 Seбай Tóbiás 17:30 Család-barát 19:00 Híradó 19:30 Határtalanul magyar: „Közöttünk élnek” - A Bécsi Napló története 20:00 Hazajáró: A Királykő - A Kárpátok fejedelme 20:25 Rejtélyes XX. század 20:55 Magyar első 21:15 Duna World News 21:15 Dunasport 21:25 Négy szellem: Önimádat 22:15 A kék madár nyomában 2/1.: Magyar dokumentumfilm-sorozat. Rendezte: Demian József, Józsa Erika. Félélmekkel, bizonytalansággal, szorongással teli világunkban az emberiség fele másbol szeretne élni, mint ahová született. Ebben a modern-kori népvándorlásban mindenki keresi a helyét, a jobb életet, a boldogságot, a boldogságot. Elindultunk hát a kék madár nyomában, megkeresni a választ az örök kérdésre: mi a boldogság titka. Utunk Rio de Janeiroba vezetett, mely város természeti szépségei mellett arról is híres, hogy lakossága egy harmada a favelláknak nevezett, a hatóságok és idegenek számára megközelíthetetlen, fegyveres bűnözőktől hemzsező nyomornegyedekben él. És ami különös: ezek az emberek mégis boldognak mondják magukat. Forgatócsoportunk elsőként nyert bebecsátást a Santa Tereza negyedhez tartozó Fogueiteiro favelába és precedens nélküli képsorokat, vallomásokat rögzített a favella életéről. A lakosok között még magyarokat is találtunk. 23:00 Híradó 23:25 Sporthírek 23:30 Az ESTE	00:05 Himnusz 00:05 Kívánságkosár 01:55 Duna World News 02:00 Térkép 02:30 Átok. Magyar tévéfilmsorozat 03:00 Magyar történelmi arcképcsarnok: Könyves Kálmán. Magyar ismeretterjesztő sorozat 03:15 Híradó 03:40 Sporthírek 03:50 Kisváros: Gyilkos hírek 2. Magyar tévéfilmsorozat 04:55 Duna World News 05:00 Família Kft. Ádám nem olyan. Magyar tévéfilmsorozat 05:25 Közbeszéd 05:55 Ma reggel: Reggeli, közéleti műsor interjúkkal, riportokkal, beszélgetésekkel. 09:00 Kárpát expressz 09:25 Magyar első: Az első magyar játékgyár. Magyar ismeretterjesztő sorozat 09:40 Kultikon 10:00 Gazdakör 10:10 Az ESTE 10:50 Duna World News 11:00 Kisváros: Anya és lánya 1. Magyar tévéfilmsorozat 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:15 Gazdakör 10:10 Az ESTE 10:50 Duna World News 11:00 Kisváros: Anya és lánya 1. Magyar tévéfilmsorozat 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:15 Gazdakör 12:25 Térkép 13:00 Kívánságkosár 15:00 Família Kft. Ádám nem olyan. Magyar tévéfilmsorozat 15:25 Vallási magazin 16:00 Mindenből egy van: Palma kimondja. Rendezte: Erdélyi Dániel, Kapitány Iván. Szereplők: Földes Eszter, Oroszlán Szonja, Rudolf Péter, Scherer Péter 16:55 Kultikon 17:10 MESE 17:15 Seбай Tóbiás 17:30 Család-barát 19:00 Híradó. Híradó, Sport, Időjárás-jelentés 19:30 Szellem a palackból: Korenchy Gábor zenélő szerkezei. Magyar ismeretterjesztő magazin 19:55 Hazajáró: Fertőtáv - Tavasz a tónál. Turisztikai magazinmúsor - „Elindulni és hazatérni”. A „Hazajáró” hétről-hétre bakancsot húz és nekiindul, hogy keresztül-kasul bebarangolja a Kárpát-medence varázslatos tájait. Erdélyben, Felvidéken, Kárpátalján, Délvidéken, Muravidéken, őrvideken és belső-Magyarországon hol gyalog, hol szekérrel, kerékpárral vagy kenuval halad vándorútja során. 20:25 Krónika - A 2. magyar hadsereg a Donnál 25/18.: Áttörés 1943. Január. Magyar dokumentumfilm-sorozat. Rendezte: Sára Sándor 21:20 Duna World News 21:25 Dunasport 21:35 Magyar első: Az első magyar játékgyár 21:50 Hogy volt?!	00:05 Himnusz 00:05 Kívánságkosár 02:00 Duna World News 02:05 Térkép 02:35 Átok. Magyar tévéfilmsorozat 03:00 Magyar történelmi arcképcsarnok: Erzsébet királyné 03:20 Híradó 03:50 Sporthírek 03:55 Kisváros: Anya és lánya 2. Magyar tévéfilmsorozat 04:50 Duna World News 05:00 Família Kft. Ikrek hava. Magyar tévéfilmsorozat 05:25 Közbeszéd 05:55 Ma reggel 09:00 Kárpát expressz 09:25 Magyar első: Az első magyar érettségi 09:45 Kultikon 10:00 Gazdakör 10:10 Az ESTE 10:40 Duna World News 10:45 Megyejáró: Hajdú-Bihar megye 11:00 Kisváros: Eladni vagy meghalni 1. Magyar tévéfilmsorozat 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:15 Gazdakör 12:25 Térkép 13:00 Kívánságkosár 15:00 Família Kft. Ikrek hava. Magyar tévéfilmsorozat 15:25 Vallási műsorok 16:35 Öt kontinens 17:00 Kultikon 17:20 MESE 17:30 Család-barát 19:00 Híradó 19:25 Dunasport 19:30 Barangolás öt kontinensen 20:00 Hazajáró: Muravidék - Hetéstől őrségig - Turisztikai magazinmúsor - „Elindulni és hazatérni” - „Elindulni és hazatérni”. A „Hazajáró” hétről-hétre bakancsot húz és nekiindul, hogy keresztül-kasul bebarangolja a Kárpát-medence varázslatos tájait. Erdélyben, Felvidéken, Kárpátalján, Délvidéken, Muravidéken, őrvideken és belső-Magyarországon hol gyalog, hol szekérrel, kerékpárral vagy kenuval halad vándorútja során. 20:25 Krónika - A 2. magyar hadsereg a Donnál 25/18.: Áttörés 1943. Január. Magyar dokumentumfilm-sorozat. Rendezte: Demian József, Józsa Erika 23:00 Híradó 23:25 Sporthírek 23:30 Az ESTE	00:05 Himnusz 00:05 Kívánságkosár 02:00 Duna World News 02:05 Térkép 02:30 Átok. Magyar tévéfilmsorozat 03:00 Magyar történelmi arcképcsarnok: IV. (Kun) László (1272-1290) Magyar ismeretterjesztő sorozat 03:15 Híradó 03:45 Sporthírek 03:50 Kisváros. Eladni vagy meghalni 1. Magyar tévéfilmsorozat 04:55 Duna World News 05:00 Poén Péntek - L'ART POUR L'ART: Banán, pumpa, kurbli 05:50 Hazajáró: Nemerehegység - és az Űz-völgye hősei 06:30 Család-barát 09:00 KorTárs: Reigl Judit festőművész 09:25 Hogy volt?!	00:05 Himnusz 00:05 Kívánságkosár 02:00 Duna World News 02:05 Térkép 02:30 Átok. Magyar tévéfilmsorozat 03:00 Magyar történelmi arcképcsarnok: Bartók Béla. Magyar ismeretterjesztő sorozat 10:40 Duna World News 10:45 Hacktion HACKTION ÚJRATÖLTVE - 11. rész: Patthelyzet. Magyar tévéfilmsorozat 11:35 Kíváncsi FánCSI 11:45 Mesék 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:10 Múlt-kor 12:40 Rejtélyes XX. század 13:10 Kirakat - Gellért Alpár műsora 13:35 Legendás konyhák: „A mecénás szemlélet nem más, mint az embernek tenni a dolgát!” 14:05 Barangolás öt kontinensen 14:35 Gazdakör 15:00 Táncvarázs: Akrobatikus Rock and Roll Páros Országos Bajnokság - Budapest. Lélegzetelállító produkciók, látványos, izgalmas küzdelmek. Dinamikus, vérpezsdítő zene. A legkisebbektől, a gyerekektől a legnagyobbakig, a felnőttekig minden korosztály versenyét figyelemmel kísérhetik kedves nézőink a Táncvarázs összefoglalójában. 15:55 Hazajáró: Nemerehegység - és az Űz-völgye hősei. Turisztikai magazinmúsor: A „Hazajáró” hétről-hétre bakancsot húz és nekiindul, hogy keresztül-kasul bebarangolja a Kárpát-medence varázslatos tájait és megismerje hazánk természeti- és kulturális értékeit, történelmi emlékeit és az emberek mindennapjait. 16:20 MESE 16:30 Család-barát 17:50 Mindenből egy van: Zoli haragja 18:45 Híradó 19:10 Dunasport 19:15 Poén Péntek - Szálka - Avagy Bagi és Nacsa megakad a torkán 20:15 A Dal - Eurovíziós Dalverseny 2013 - Hazai válogató, elődöntő 6/2. 22:05 Linda: Az ász 23:00 Híradó 23:25 Sporthírek 23:30 Himnusz 23:35 Fábry	00:55 A Magyar Kultúra Napja - közvetítés felvételről a Hagyományok Házából 2/1. rész 01:40 A Magyar Kultúra Napja - közvetítés felvételről a Hagyományok Házából 2/2. rész 02:25 Magyar Jazz Ünnepe 2011. Tóth Viktor Tercett. Magyar zenés filmsorozat 03:10 A Dal - Eurovíziós Dalverseny 2013 - Hazai válogató, elődöntő 6/2. 05:00 HACKTION ÚJRATÖLTVE - 12. rész: Egy fotós élete. Magyar tévéfilmsorozat 05:50 Hagyaték: Turulmadár - A szárnyaló lélek. A Hagyaték a magyar szellemi kulturális örökség átörökítésén munkálkodik. Leporolja a magyar múlt szellemi hagyatékának egy-egy darabkájáról a modern korban rárakódott szennyeződések, hogy azok újra a maguk fényességében ragyogjanak. 06:15 Megyejáró: Tolna megye. Magyar ismeretterjesztő magazin 06:30 Család-barát 10:05 Tetőtől talpig 10:30 Nyugat 100 - vetélkedő 4. rész 11:20 Linda: Az ász 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó - Déli 12:10 Fábry 12:15 Kíváncsi FánCSI 12:25 Világítótoronyok - Balogh László, a kinetikus fényfestő. Magyar dokumentumfilm 13:25 Hogy volt?!

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas vízyomással a mohát eltávolítottam (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztílalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcementezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvás, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetregisztráción az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

HEARTY HUNGARIAN

Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — *diós-, mákos beigli, rétes, krémes* — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.

Speciális rendelések 48 órás előrendeléssel.
Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig.
156a CARLISLE St. St.Kilda
(Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal)

Tel: 9537-0700

GRÜNER HENTESÜZLET

* Delicatessen *

227A Barkly St., St. Kilda.

Telefon/Fax: 9534-2715.

csabai, debeceni és más kolbászok, házilag készített szalámi, hazai ízek,

finom húskok, magyar konzervek és befőttek, akácméz.

GRÜNER HENTESÜZLET

LÁSZLÓ NYOMOZÁS

Melbourne 0451 146-665

50-es FIATALOS, sportos alkátú férfi ismerkedne, fiatalos gondolkodású hölgyel.

Küldj SMS-t 0439 747-066

vagy jelíge Bee Gee...

ABLAK tisztítás, Melbourne bármely kerületében. Gyors, pontos munka, megfelelő árban.

Telefon: 0450-798-979

KISEGITŐT keresek rész munkaidőben heti 2-5 napra, lapra szerelt bútorok, BBQ-k, trampolinok stb. összeszerelésére. Érdeklődni: 0422 243-498 (Melbourne) telefonszámon.

ELADÓ betegség miatt piacos sátor, vendérek, ponyvák, sok ruha. Érdeemes megnézni. Telefon (03) 8707-4919.

Melbourne

KERESEM azt a 70 évesnél nem idősebb úriembert, aki szereti az igényes szórakozást, amihez én társa lehetnék. Nem jó egyedül, talán még várnak ránk is szép napok. Kérem hívjon a (03) 8707-4919 telefonszámon.



Folly Farm áfonya termelők SZÜRETELJE SAJÁT ÁFONYÁJÁT OLINDA környékén

Vegyszermentes, gazdag termés.

50 percre Melbournetől.

Csak előzetes bejelentés után.

Nyitva minden nap,

Tel.: (03) 9751-2184

(reggel 9 és du. 5 között)

www.upickblueberriesolinda.com.au

MAGNA CARTA TRAVEL

Lic. No. 32245

Ha utazási célja Magyarország, Európa vagy a világ bármely más része, bizalommal forduljon hozzánk. Rokonok kihozatala, autóbérlés, szállodafoglalás és egyéni, illetve csoportos utak szervezése **olcsó áron!**

Hívja Schwarcz Klárát

Telefon: (03) 9523 6981 A.H. (03) 9705 6478

Telefax: (03) 9523 0695 Mobil: 0418 108730

688 Glenhuntly Road, South Caulfield, Vic 3162

Figyelem!

Keressen fel Weboldalunkon:

cs-magnacartatravel.com.au

Háztartási cikkek és személyi tárgyak

Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténerek hétféle berakodása speciális áron

- Kisebb mennyiség köbméterre - Biztosítás

- Csomagolás ládába - Vámoltatás

- Felvétel és kézbesítés - Raktározás

A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJA!

OSS World Wide Movers Pty Ltd.

36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147

Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.

30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175

Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.

30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174

Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

Sydney

BUDAPEST belvárosában 2 szoba összkomfortos lakás teljes felszereléssel ausztrál-magyartól kiadó. Tel: 0011 36-6-30-877-40-30. soos.steve@yahoo.com

MAGYAR MASSZŐR házhoz megy! Több éves gyakorlattal! Frissítő- és gyógymasszázs, valamint pedikűr, manikűr! tel: 0451 893-387 (Sydney)

Sydney

KERESEM azt a férfit „akinek a lelkében szépen szól az ének...” egy fiatalos hetvenes úriember személyében, akivel az életem megtelne értelemmel. Egyedülálló özvegy vagyok. Telefonszámom, fényképes leveleket HÓVIRÁG jelígre várok a sydneyi szerkesztőségbe.



A Magyar Kultúra Napja (a Himnusz születése)

alkalmából a Hagyományörző Kulturális Szövetség (NSWHID) és a Flemingtoni Magyar Iskola

hagyományörző kulturális programot rendez

2013. február 9-én, szombaton

a Délvidéki Magyar Szövetség Klubjában
(31 Glendenning Rd. Glendenning NSW)

10.00 Ünnepi megnyitó
10.00 - 12.00 Gyermekfoglalkozások, kézművesség a Flemingtoni Magyar Iskola tanárainak vezetésével
12.00 - 13.00 Ebéd
14.00 - 17.00 Ünnepi műsor - Népdalok, néptáncok, népi mondókák, versek és dalok. Fellépnek a Flemingtoni, a Bankstowni és a Canberrai Magyar Iskola diákjai, a Kodály Táncsoport, Kicsi Csilla, Gáspár András, Baranyi Győző és Katona Rózsa

Egész napos Népművészeti Kirakodó Vásár

Érdeklődés és előzetes ebédrendelés:

Török Zsuzsanna 0403 111 930 Email: Zsuzsi.hun@gmail.com

Katona Rózsa 9750 2792 / Kovács Krisztián 9675 6710 / Bod-Kiss Zsuzsi 02 43931132

Belépőjegy \$15, Diákjegy 12 év felett \$10 (12 év alatt ingyenes)
Védnöki jegy egyszeri ebéddel \$40

Magyar CD és könyvvásár, értékes tombolák

Kérjük, hogy lehetőség szerint mindenki magyar képviselőben öltözve jelenjen meg ezen az ünnepi rendezvényen. A legszebb viseleteket az ünnepi műsor keretében jutalmazzuk.

Mindenkit szeretettel vár a Rendezőség

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ _____-t.

Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—

Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—

Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok

új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani. **MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre. A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni. Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.